شماره ۸۶۰ ایکنجی دوره

۴ شنبه ۵ دیماه ۱۳۲۴

آذربایجان

بو روزنامه هیئت تحریریه واسطه‌سیله موقع انتشاره قویولور
جای اداره تبریز خیابان ستارخان

تکشماره ۱ ریال

آیلیق	ایلیک	۳۵۰	ریال
۶	آیلیق	۱۲۰	«
۳	«	۶۰	«

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاریدر
گوندلیک سیاسی و اجتماعی بیر روزنامه‌دیر

مالیات ویرمك بیر ملی وظیفه‌در

آذربایجان بویوك خلق کنگره‌سینده آقای پیشه‌وری اوز نطقینده دیدیلر که «بیز حاضریق داراریمیزی بو لاریمده اوز افرادیمیزدن قربان ویرمك اماقویماق باراراداشی بیر چوبده عارت اولسون...» شاید بو شجعه‌دت بوندان قاباق کیمی بیرعده . بو شعارین حقیقی معناسینی آیاراماسیندیلار ولی آذربایجان ملی حکومتی قورولان گوندن بو معنالی شعارین مفهومی هامیه آشکار اولوب .

آذربایجان ملی حکومتی بو چوخ آز مدتده موفق اولوب خلقیمیزین اعتمادین جلب ایده و مختلف طبقه‌لر ایچریسینده بیر بویوك امیدوارلیق یاراداً . خلق ملی حکومتین برنامه‌سینه چوخ احترام و علاقه‌ایله باخیر چونکه بو برنامه‌ده ملی حکومتیمیز چوخ دقیق سورتده آذربایجان خلقینی هر جهتدن سعادته چاتدیرماق ، صحتینی تامین ویرمك ، ملی معارفی احیاء ایتمك و سهل و ساده بیر طرزده بوتون آذربایجان ملتینی اختیارینده قویماق ، حقیقی امنیت ایجاد ایتمك توجه ایدیب .

ملی حکومتین برنامه‌سینده ملتیمیزین تاریخی آرزولاری جلب توجه ایدیر . او گورور بوتون آذربایجانلیلار ملی دولتین گله‌جك اقداماتینه چوخ امید واراتیق و اعتماد و علاقه‌ایله باخیرلار . آیله آذربایجان ملی دولتین بیلگینده اولان آغیر مسئولیتی دن اخیرده ایله بیلیر آغیر شرایطده بو زنگین برنامه‌نی حیاته کچیرمك آسان بیر ایش دگیل او گوره آذربایجان ملتی داها گرك بو وضعیتی نظره آلوب و جدیت‌سوزیه ملی حکومته کمك ایتسون . بوندان قاباق معلوم گیله‌دی آذربایجان خلقیندن آلینان مالیاتلارا داوتلرده مصرف اولور هیچ‌کس بیلمیردی ویردیکی آغیر مالیات‌لارا گندر . خلقین احتیاجی گوندن گونه تو سعه تاپیردی ولی مرکزی حکومت آذربایجان ملتینین احتیاجاتینا اصلا اهمیت ویرمیردی نتیجه‌ده ظروفلار کند ، قصبه اخلاق ماتمی صورتده آرتیردی و ملتیمیز فنایه سوق اولوردی .

ایندی آذربایجان ملی حکومتی خلقیمیزین بوتون احتیاجاتین نظره آلاراق اساسلی بیر برنامه طرح ایدیب و او برنامه‌ساوو اوتون لیعقلی صورتده اجرا ایتمکه چالیشیر .

بو بویوك ملی وظیفه‌نین یرینه یتیرلمه‌سینده اشتراك و همکارلیق ایتمك بوتون آذربایجانلیلارا واجب دیر . مالیات ویرمك بیزیم مقابلیمیزده بیر ملی وظیفه کیمی دورور . هر بیر آذربایجانلی گرك بو ملی وظیفه‌نی یرینه یتیرمکه وار قوه‌سیله چالیشسون . بو گون بیزه هر برشی دن اول ملی مجلسین اساسین محکملندیرمك و آذربایجاندا حقیقی امنیت یاراتماق لازمدیر . بو آرزولاری اجرا ایتمك دن اوتری گرك آذربایجان ملی حکومتی ایچون مساعد شرایط یاراتماق .

بیز هر ساحه‌ده ترقی ایتمه‌میشیك گری قالموشوق . مکتبیمیز ، معارف یوخ ، صحیه یوخ ، یول یوخ ، ایش یوخ و مشکلات چوخدور گرك بو مشکلاتی آرادان آپارماقدان اوتری ملی دولتیمیزه کمك ایدك دولتین خزانه‌سین کافی مقدارده مالیات ویرمکله دولی ایدیب و بو واسطه ایله دولتیمیز امکان ویرك ایندیکی آغیر شرایطده خلقیمیزین ضروری احتیاجاتنی رفع ایتسین ، مملکتیمیزه ترقی ویرمك ایچون بویوك قدملر گوتورسون .

ف .

اظهار تشکر

آذربایجان ملتی اوز آرزولارینا چاتدیقی و ملی مجلس و ملی دولت تشکیل اولماسی و ارتجاع الیندن قورتارماسی مناسبتیله عموم شهرلردن مجلس ملی‌نین افتتاح اولماسی مناسبتیله تبریك گوندرن آقالارا مجلس طرفیندن اوز تشکراتیمی اظهار ایدیرم .

آذربایجان ملی مجلسینین رئیسی حاجی میرزا علی شبستری

خارجه خبرلری

ارمنی مسئله‌سی

آنکارا - تامز غزته‌سی مخبری‌نین ویردیگی بیر خبره گوره ، شوروی دولتینین دنیا ارمنیلرینه دعوتی بیر گیده ساکن اولان ارمنیلرین توجهینی جلب ایدیب و هر گون بو ترکیه ارمنی مهاجرت اوزره آدیاز دیرماق ایچون استانبولداکی شوروی کنسولخانه‌سینه مراجعت ایدیرلر .

فرانسه‌ده

دون گئچه فرانسه کابینه‌سی مخصوص برنامه تشکیل ویردی . دیلدیکینه گوره بودجه فرانسه‌نین ترجیح ایتدیرمك ایچون تشکیل اولونموشدیر .

چین‌ده

چین مرکزی دولتیله مذاکره ایتمکه مأمور اولان کمونیست نماینده‌لرینه ، آمریکا سفیری ژنرال مارشال‌ایله گوروشمك و مذاکره ایتمك ایچون تمام اختیارات ویریلمیشدیر .

یوگوسلاویده

یوگوسلاوی ملی محکمه‌سی ۲۱ نفر میخائیلوویچ طرفدارلارینی اولوم جزاسینه محکوم ایتمیشدیر .

اوچلك کنفرانسی

صباح بیلادیلرلی اولدقلاری مسکوده اوچلك کنفرانسی جلسه دوام ایتمکده‌دیر .

آذربایجان معارف اداره‌لرینه

بو ابلاغ سیزه چاتان تاریخدن معارفین بوتون مالی و تعلیماتی مراجعاتی تبریزده آذربایجان معارف وزارتیله حل بو قرار اولونور :

معارفه تابع اولان دفترلرین حل بو خصوص کی تهران معارف وزارتینین احکام و سایر دستورلارینا تابع دیر ، او یر دن صادر اولان بوتون دستورلار آرتیق تطبیق و ضبط اولونمالیدیر .

آذربایجان خلق معارف وزیری - م . بی‌ریا

تبریز شهرینین بویوك تاجرلرینین آذربایجان مجلس ملی‌سینه تبریکلری

آذر آیینین ۲۸ نده محرم آیینین ۱۳ نده چهارشنبه گونی ساعت ۱۱ ده آشاغیداکی قید اولان تاجرلر : آقایان صدقیانی - گنکه‌چی مرتضی حوزی - بیت‌اله حاجی رسول حما ای - حاجی علی اکبرزاده - حاجی میرزا ابراهیم اروجی - طسوجی - بابرسیجی - حاجی حسن محمودی بوداغیان - حاجی علی آقا عسکرزاده که تبریز شهرین تاجرلری بویوك و عمده‌سی اولان هیئت تجار طرفیندن مجلسده حاضر اولوب اوز تبریکلارینی و عموم تجارین تبریکاتینی ریاست مجلسه عرض ایتدیلر و دیدیلر مجلسین منطقه‌سینه جهت و ایام ده گوارلیق ساحت ایله حضورن تبریك عرض ایله‌یرکی گون تاجیره دوشدی و اظهار ایتدیلر که بیر چوخ شاد اولموشوق که اوز مقدراتیمیزی اوز الیمیزه آلوب و ملی مجلس و ملی دولت تشکیل ویریلدی و اوز آرزو و آمالیمیزه چاتدیق .

ریاست مجلس طرفیندن اولارداندان تشکر اولوندی .

سونرا آقای صدقیانی آذربایجانین ان بویوك تاجرلریندن اولان شه صحبت ایلدی . « شیمه‌آی بوندان بری گمش بو مده آقایان ایتحاد گوبه صورت ایتمیشدیم و آذربایجان شوروی طرفیندن بیزه بیر یدرلیق اولوندی رهبر بیری نطق سویله دیلر و سنده اوز توجه‌سنده آقای علی‌اف آذربایجان شوروی‌نین ان بویوك رهبرینه خطاب ایله دیدیم که ۲۵ ایل بوندان قاباق ، بیزیم تجار تبریزین حاجیسی شوروی ایله انجام تاپیردی ، چونکه اقتصاد و تجارت‌ایمیزی یام ایسترم سابقده کیمی بیزیم تجار تبریز دوباره شوروی مملکت ایله باشلاسین آقای علی‌اف مساعد جواب ویردیلر . »

آقای شبستری ریاست مجلس آقای صدقیانی‌نین سوزلرینی دانیشدیلار که « بیز شوروی مملکت ایله تجارتی رابطه ایجاد ایتمکدن اوتری مذاکره باشلامیشیق . مذاکرات بیتمه‌سی ایله قریب تبریزچیلر معلوم اولار و تبریز شهرین سابقده کیمی تجارت مرکزی اولاجاق . »

آقایان تجارین تبریکاتی قورتاراندان سونرا ساعت ۱۲ ده ریاست مجلس اجازه‌سیله مراجعت ایتدیلر .

هر گون ده دسته دسته اعیان و ملکین و ادارات اجتماعی و اصناف مجلسده حاضر اولوب اوز تبریك ایتمکدن سونرا چوخ شاد و خوشحاللیق و اوز آرزو و آمال لارینا موفق اولدوقلارینی حسیات ایله اظهار ایدیرلر .

آذربایجان جوانلارینا

عزیز قارداشلار ! الکریمی ایشك دیکتاتور اصولی و استبداد حاکمیتی آذربایجاندا باشلانان ظلم‌لارین باشینداق آذربایجان فرقه‌سی و اونون جدی رهبرلرینین گوشش واسطه‌سیله بو دولت اولاراق قطع اولدی .

داها بوندان سونرا ظلمت و قرانلیق سونوب ، آذربایجان ملتی نیروده طبیعت ساحه‌سینه جیکر... اوللار آذربایجانلیلاری ارتجاع الیندن ملاوه حقلرین ایچریسینده ملی ایشر ایسترلر ، مثلا اوجاقلارا کمك قارداش کیمی یاشایان تركلر ولارینی حقلرینی بیر بوتون ملتینه تحرك ایدوب و ایکی ملتی بیر بیره یاخین گتیروب صحبت توسیعه اولماقدان مانع اولوردیلار ایندی بوتا باخمایاراق و ایکی ملت اونلارین قوروخوجو کمك لردن صرف‌نظر ایدوب محبت کمال دوستلق و قارداشلق ایله یاشیرلار .

بونا گوره استفاده ایتمکه بیزیم حقلرین باشی اوسته دولان ظلم و ستم یاخه‌سینی جاهیمیزده ایدی اولارلار آزادلیق و ترقی یوللارینا آتلمالی یاشاماقلیقمیزده دوستلق و قارداشلق ایله اوزلاری هر کیمین وطنیمیزین ترقی و تمدنی اوغروندا اوز ایمکلری قدر چالیشماقدا اولوب بوندان داها آرتیق بیر وارلیق صورتده سالماق .

بو مقدس آرزونی تیکمك ایچون حاضیر آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین جوانلار تشکیلاتینین دوره سنده جمع اولماقلیق بیرلیك و اتحاد سایه سنده اوز دوستلری بو مقدس مقصودلارا یتره بیلیك...

محترم آذربایجان روزنامه‌سینین رئیسی خواهش اولونور که بو مقاله‌نی او محترم روزنامه‌ده چاپ ایدسیز .

جوانلار تشکیلاتینین مرکزی کمیته‌سی

تبریز شهر تیاتروسینده

تبریز تیاتروسو بو آیدان آرتیقدر کی آذربایجانین مشهور دموکرات شاعری جلیل محمدقلی‌زاده (ملانصرالدین) اثری «آنامین کتابی» نام نمایشنامه‌نی حاضرلاییر .

بو آذربایجانین گوزلرینده نوعیت نمایشه قویولاجاقدر .

جوانلارا گوستریش

گچمیش شماره‌ده جوانلارین سوزلرینه دوداق روزنامه‌لری شعر اشتکرلی بیره سیته‌ده یازیلمشدی ایندی جوانلار تشکیلاتلاری [illegible] ... ایله خروج ایتدیکلری بیر سندتمی دانیشیرما دورور.

جوانلاردان بعضیلری بیر چوخ یازانا خیال ایدیرلر که چوخ [illegible] موضوعلاری گوره [illegible] اوچون [illegible] ... بیر توك چاغمیزده ... [illegible]

[illegible]

جوانلارین تاریخی وظیفه‌سی

[illegible]

حسن جبارزاده

تبریك تلگرافی

محترم آذربایجان ملی دولتینین باش وزیری جناب آقای پیشه‌وری‌نین [illegible] ... آذربایجان ... [illegible]

تبریك

[illegible] ... کردستان ... جناب آقای قاضی محمد ... [illegible] ... آذربایجان ... کردستان ... [illegible] ... ایران ... خواهانیم.

میانه‌دن تلگراف

ملی مجلسی آذربایجان ... روزنامه‌سی ... [illegible] ... مهدی‌واعظی.

ف — خ

ووروون قدملروزی تهرانین بوتون طهران

[illegible]

م. نشاط

ح. قلبی حمعلی

گئجیشی اونوتمایون!

علمین و ورولیبان اداره‌سی اطرافین ایشارت آلتیندا فلان حزب آذربایجانیمیزا تجاوز ائتدی، اوندی بر ملی حکومتیمیزی قوروب موفق اولموشوق. آنجاق هر حالدا گرک بیزیم جهده‌میز و چالیشمالاریمیز داها آرتیق اولسون. بیز بو دشمنلریمیزی اونلارین ماهیتیله، اطرافداکی انسانلاری تانیماقدا... چونکه آذربایجان ملتی اولاراق بیر سعادتلی یاشایش اوچون آرزولار ائدیرلر. آذربایجانلیلار آزادلیقلارینی و ملی حکومتلرینی قورویوب ساخلاماغا حاضردیرلار.

اونلار بیر ده قاییتمایاجاق و هیچ وجهیله مغرور اولمامالییق. دشمنلر همیشه فقط بیزیم غرور و سوزلریمیزدن استفاده ائتمه‌یه چالیشیرلار.

اصولاً سیاسی حرکتلریمیزین تاریخی گوسترمیشدیر که بو موضوعه دقت ائتمه‌لی‌ییک. بیزیم ملی سیاسی جریانلاریمیزدا کئچمیش دوره‌ده ستارخان و باقرخان و شیخ محمد خیابانی کیمی قهرمانلار بیزه آزادلیق یولوندا یول گؤسترمیشلر. بو فداکارلیقلار ایلله شرایط و خارجی عوامل و داخلی دشمنلرین مانع اولماسی اوزوندن آزادلیق حرکتلری موفقیت قازانمامیشدیر. بیز گوروروز که ارتجاع موفق اولدوقدان سونرا ملتی آزادلیقدان محروم ائتدی. سونرا رضاخان دیکتاتورلوغو قورولدو و ۲۰ ایل ملتیمیزی ازدی. اجتماعی، علمی و سیاسی حیاتیمیزی محو ائتمه‌یه چالیشدی.

آذربایجان حقیقتده بو شرایطده موفق اولا بیلمه‌دی. آذربایجان دیلی، مدنیتی و تاریخی حاکمه‌لرین هدفی اولدو. دشمنلریمیز بیزه قارشی چوخ ظلم ائتدیلر. بیز گوروروز که طهران استعمارچیلاری ملی حقوقیمیزدان محروم ائتمیشدیر. بیز گوروروز که بیزیم حیاتیمیز و ملی دیلیمیز و مدنیتیمیز محو ائدیلیردی. بیز گوروروز که آذربایجان ایالتی ویرانه حالینا دوشموشدو. سیز گوروروز که طهران سیاستی بیزی ۲۴ ایل دیلیمیزدن، مدنیتیمیزدن محروم ائتدی. سیز گوروروز که طهرانا بیلدی که آذربایجان خالقی نه کیمی فداکارلیقلار گوسترمه‌یه حاضردیر...

اوزو گئچمیش زحمتلرینیزی، آجی خاطره‌لری یادا سالین.

محمدقلی گئجیشی اونوتمایون بیزه گئجه، گوندوز و همیشه دشمنلریمیز ایستیر که بیزی اسارتده ساخلاسینلار، اوندان استفاده ائتسینلر...

بوگون بیز هامی چالیشمالییق که بیز اونودوب مغلوب اولماییق و دوشمنلریمیز بیزیم اوزریمیزده مسلط اولمایا...

ملتیمیز آزادلیق و سعادت یولوندا جان قویاراق آذربایجان خالقی ملی حکومتینی قوروب، آزادلیق یولوندا چالیشماقدادیر. بیزیم هدفیمیز دشمنلریمیزی مغلوب ائتمک و آرزولاریمیزا چاتماقدیر.

بوگونکی ایشیمیز مقدس اولدوغو کیمی، ملی حکومتیمیزین آرخاسیندا دوروب اونو موفقیتلی ائتمه‌لی‌ییک. آذربایجان خالقی هر بیر فداکارلیغا حاضردیر...

یاشاسین ملی حکومتیمیز!

یاشاسین آزادلیق یولوندا جان وئرن فرقه و اونون قهرمانلاری!

وزیر جنگمزین

نطقینه پیشنهاد

بو هفته وزیر جنگ که آنجاق رضاخان زمانیندا جنوب غرب و غربده خدمت ائتمیش و صاحب منصب اولموشدور، ایندی اولان انقلابی نتیجه‌سینده نطقینی ویرمیشدیر. اونون دئدیکلری ایله خدمت ائتمک ایسته‌ین نظامیلر، فقط اونلار کی بو ملتین حرکاتینی نتیجه‌سینده... آذربایجان ملتی بو وطنی آزاد ائتمک اوچون الینه سلاح آلمیشدیر. آذربایجان ملتی قبول ائتمیشدیر که وطنیمیزین حقوقی قورونمالیدیر... ملت محلی حکومتینی قورموش و بو ملی حرکتی حمایه ائدیر... نظام وظیفه‌لری اوچون اعلان اولونمالیدیر که اونلار آزادلیق یولوندا هر بیر فداکارلیغا حاضر اولسونلار.

انعکاس موضوع آذربایجان

درجراید ایران

آذربایجان سکوت را شکست و ملت را بحث معلوم کرد که آذربایجان دست آذربایجانی اداره شده است. چهار میلیون آذربایجانی که زحمت میکشند حق داشته باشند که بدلخواه خود فلان آموزشگاه را تاسیس کنند، فلان اصلاح اجتماعی را بنفع خود عملی سازند، بعد از آذربایجانی در تشکیلات زبان مادری خود آزاد باشد.

باید نتیجه زحمت آذربایجانی در خطه‌ای که طرف توجه فلان وزیر است مصرف شود و محیط آذربایجان از زحمت خود بهره‌مند باشد.

باید نتیجه کار و کوشش آذربایجانی فقط بمصرف ساختمان آباد و پیشرفت آن برسد. اینها نکاتی است که آذربایجانی میخواهد. روزنامه ... مرقومه خود ذکر میکند که آذربایجان بطور عادلانه به دولت مالیات خواهد پرداخت و نماینده مجلس شورای ملی خواهد فرستاد. از لحاظ سیاسی نیز تابع مرکز خواهد بود ولی مرکزی که مورد تصدیق ملت باشد.

حال میبینید که حکومت ملی واقعی ضرورتی تمام بود. چگونه دو وزارت و مجالس شورا از استبداد و حکومت خودسرانه ملت آذربایجان را پیراهن کرده قرار میدهند و هیچ احدی از عموم مسئول نمی‌شود. ... باید بدانند که ملت هوشیار است و دیگر این اطلاعات را نمیگذارد.

آذربایجان نامه‌ای منتشر میگوید که ملت ایران خواهان حکومت ملی است و محافل استعماری که آذربایجان را آماده میکنند تا ... ایران خود مختار باشد. دیگر ایرانی اختیار خود را بدست عمال استعمار نخواهد سپرد و دوره رضاخان تجدید نخواهد شد.

نقل از شماره ۱۴۷ روزنامه پیشوای کرمانشاه.

❁ ❁ ❁

طبق اطلاع واصله از طرف ستاد ارتش دستور بخشنامه‌ای محرمانه صادر شده است که در پستهای نگهبانی افسران سرنگهبان بطور قطع افسران نگهبان حتی المقدور از آذربایجانی‌ها (ترک‌ها) انتخاب نشود.

و ضمناً بخشنامه محرمانه دیگری صادر شده که بدرجه‌داران آماده (ستوانان، گروهبان) اسلحه تحویل داده نشود. این موضوع از قرار معلوم علت اینست که در این چند روز عده‌ای از سربازان صفوف ارتش را ترک گفته‌اند.

نقل از شماره ۶۵۶ رهبر

آبونه‌چیلره بعزه!

اگر روزنامه‌لریز وقتینده چاتمادیسا ادارمیزه دفتره خبر ویرین.

تبریک

محترم آذربایجان ملی حکومتی... جناب آقای پیشه‌وری آذربایجان روزنامه‌سی... آذربایجان ملتی... اونلارا مسعودلیق و موفقیت آرزو ائدیرم.

رضا حلبی — جمراله ترجمه

آز ملت‌دن

بیوک موفقیت

من محترم اوخوجولاریمیزا عرض ائدیرم که بیر شیخ محترم شهر... معلوم اولدوغو کیمی شرایط... تشکیل ائدن محلی حکومتیمیز... حکومتی و جمعیتین چوخ موفقیتلی اولماسی... تبریز شهرینین... گوروروک ... ائتدی. آذربایجان ملتی هر بیر ساحه‌ده موفقیت قازانیر.

محط بو گورمه‌میز اوز نتیجه‌سینی وئردی... اونلار گوسترمیشدیر که حقیقتاً هامی ملت مسئول آدام اولمالیدیر... گوروروک آذربایجان ملتی هر بیر شعبه‌ده موفقیت قازانیر.

... دموکرات فرقه‌سینین... آذربایجان ملی حکومتی و اونون اعضاسی کیمی... موفقیت آرزو ائدیریک.

یاشاسین آذربایجان ملی حکومتی و اونون اعضاسی.

محمد . پور رحیم

چاپخانه آذربایجان

غزل

شکر الله گوردوم وصلت جانانه یئتشدیم
چوخ دردی چکوب آخری درمانه یئتیشدیم.
پاموسا اگر عشق اولدیسه عجبت لی دل
پروانه کیمی شمع شبستانه یئتیشدیم.
سولموشدو خزان حوزی الیله گلشن عمروم
باغ تازه بهار اولدو، گلستانه یئتیشدیم.
دولموشدو اگر قلبی گوزوله عشق وطنه
وصل اولدو همین، که رموز الهیه یئتیشدیم.
دریای فلاکتده قالان بر گمی تک من
ذلت چکوبن ساحل عمانه یئتیشدیم.
جهد ایله، جهالت کیمی ظلمتدن ایتدیم
ای فلک قوهدرب عالی عرفانه یئتیشدیم.
محزون یاشامازدین او اسارتلی زماندا
حقین سنه بار اولدو، بو دورانه یئتیشدیم.

محزون

مخبر لازم دور

شهرلرده کندلرده اداره‌میزه دوز گوزل خبرلر یازماق اوچون آشاغیده یازیلان شرایط ایله مخبرلر لازمدور.

۱ ـ خبرلر آذربایجان دیلینده یازیلمالی دور
۲ ـ مخبر اولماق ایسته‌ینلر ایکی عدد عکس گوندرملی دولر
۳ ـ ایکی نفر محلی فرقه عضوی مخبرلرین دوست کارلیغنی تصدیق ائتملی دورلر

عیاللاری و دوغرو اولیان خبرلر گوندرن هر بیر مخبر روزنامه اداره‌سی طرفیندن تعقیب اولونماق و خارجا یازیلان شرایط ایله حاضر اولانلارا اداره طرفیندن مخبرلیک کارتی ویریلمکدر.

آذربایجان روزنامه‌سینین اداره‌سی

اعلان

بوتون اتباعا تمام حوزه نمایندلاری موظفدیرلر کمک صورت‌لری جمع ائتمک اوچون فرقه‌مین شهر تشکیلاتی صندوقلارینا تحویل ائتسینلر و چوخ تزلیکله حق عضویتلری یئنی شهر صندوقا ویرسینلر.

شهر تشکیلاتین صندوقداری: حسین نوری

خاموشی بیست ساله و نهضت آذربایجان

دریای خروشان و اقیانوس پر موج ایران بعد از آنهمه تلاطم پس از آنهمه فداکاری و ریخته‌شدن خونهای آزادیخواهان، بالاخره با آغاز مشروطیت و سقوط استبداد کم کم حالت سکون و صورتی پیدا میکرد و کم کم داشت عشق‌ها و امیالیکه جانبازان بجامعه آزادی ایران تقدیم میکرد دیگر آثاری از استبداد نبود پروانه آزادی در فضای ایران اندک اندک در پرواز بود درست در همین موقع سانحه بزرگی در این مملکت واقع شد روز کرد یکدفعه سمند نکوی ایران و امواج کوه آسای آزادیخواهان و وادی خونخوار... اند نیستم این چه بلائی یا چه قوه موزی بود که رضاخان قزاق را به تخت کیانی رسانید عنان پانزده ملیون نفوس را بدست جلاد رضاخانی داد پروانه آزادی را با شعله‌های استبداد سوزانید امواج بزرگ و قلبهای پاک بدرسها و زوایهارا در قبرستان خاموشی افکند ساطورهای سحارها بر پشت عشکنیده و دوشهای فرسوده ملت جای گرفت شلاقهای ستمکاران با دیده‌های پراشک و سینه‌های پرغم رد و برو گشت جوانان آزادیخواهان مردان دلیر همت در گوشه‌های زندانهای تنگ و پرشکنجه رفت و برمحل جای گرفته جوانمردانی از ظلم و ستم دست از هستی و زندگی خود کشیده و در گوشه‌های عزلت منزوی و مسکن گزیدند.

قلم‌های آتشین و خامه‌هائیکه بوی آزادیخواهی را بمشام مردم میرسانیدند یکدفعه چون چراغ بی‌نوری مثال آفتاب درخشانی در پس ابر پاره دیکتاتوری محو و نابود شدند خلاصه آرزوی قدیم تاریخی شهرها و سالهای ملت در یک روز حتی در دو ساعت بر باد رفت آنکه بیست سال رشته بود در دو ساعت پنبه شد.

ای غل بد دستیکه برای حفظ کردن میهن پرستان و وطن خواهان بعد از در آمد کودتا چشمکه‌بنای روزهای نشاط و عظمت و آزادی ایران را بداشت بالاخره کار بجائی کشید که تشنه‌های آزادی با سوزش دندان جگر فشرده و خون جگر خوردند و امید آب زندگانی سخت تر از مرگ را میگذرانیدند بالاخره بیست سال تمام خامه‌های جوانمردان شکسته شد بالاخره مدت بیست سال شمشیرهای آزادی زنگ زده و بی قبضه ماندند مجامع غریب در این صحنه ایران که تلخ ترین دوره زندگانی ملت ایران در قرون اخیر میباشد بمنصه ظهور رسید قدرت استبداد بقدری قوی و پرزور بود که توانست حتی در بعضی افراد که تحت تاثیر قرار گرفتن آنها تعبیرات موثر واقع شد خونهائیکه با جوش و خروش تمام از دل پردرد وطن خواهان و آزادی طلبان بر میجوشید است باهمان خروش و جوش در کف دل واژگون میشد. ولی این مصائب یک انعکاس غریب و یک احساسات جدید در وجود آزادی طلبان ایجاد کرد چنانکه شلاقهای سلاطین ستمگر ظالم با آنهمه قدرت حرافی به پشت آزادیخواهان دنیا میخورد همان قدر اعتماد به عشق و اعتقادیه اصول آزادی و لزوم تامین حکومت های ملی در نهاد آنها زیادتر میگشت درست همین حساب در ایران نیز عملی گردید آری دست غیب آمد و برسینه نامحرم زد روز موعود رسید روزیکه کاخ استبداد رضاخان قزاق را واژگون کرد رسید روزیکه جهانیان دیدند چون موشهای گربه‌دیده گوربگور شدند و پیدا کردند رسید روزیکه شعله‌های آزادیخواهان بر تارک ظلم فرود آمد رسید روزیکه بلبلان خوش الحان آزادی برزمستان تیره چیره شدند و بعد از دادن هزاران قربانی موفق به دیدار بهار آزادی گشتند. آخرالامر قدرت و صولت کاخ‌های سحارها از بین رفت زندانها و تاریک خانه‌ها آزادیخواهان را وداع کردند جوانان داغدیده پیران ستمکشیده هر یک مثل عاشقی که پس از سالیان دراز و فداکاری زیاد بدیدار معشوق برسند بایکدنیا مهر و محبت آزادی را باغوش کشیدند و برسینه مخوف استبداد دور باش گفتند

الا ای برادران تهرانی که بعداز مدتها بالاخره موفق شدید که زنجیرهای استبداد را بگسلید بدانید که این دفعه اگر از موقعیت استفاده نکنیم کار ما زار است بدانید و بفهمید که اگر بار دیگر قدرت دیکتاتوری در پیکر سمند ایران خدای ناکرده راه یابد لال سوار شود و جلو دار این ملت باشد پوست آزادیخواهان را خواهد کند

سرچشمه شاید گرفتن به بیل
چو پر شد نشاید گذشتن به پیل

حال خود مختارید

ای برادران تهرانی از طرف فدائیان آزادی آذربایجان شما اعلان میکنم اعلان خطر خبردار باشید بوی استعمار و استبداد احساس میشود اگر امروز فرهنگ‌ها و ریشه‌های استبداد را از بین نبرید دیگر باخته دیگر در ماتگه میدان و در شطرنج زندگی مات خواهید شد

الا ای جنگاوران و جوانمردان آزادی تاخیر نیست چاره بکنید بجنبید بهوش باشید دو استبداد ناپاک مخصوص خود دارد نمودار میشود همین امروز و فرداست که میخواهند بهار آزادی را به خزان مبدل کنند همین عقربیست که میخواهند ما و شما را با طنابهای دیکتاتوری و زنجیرهای استبداد به آخور بکشند تا کی حوصله بخرج دهیم ای مردم پشت پرده بازی گرهای مهیب دیده میشود در این اواخر کوردا را شکستند دفاع بکنید بلکه در صورت امکان حمله بکنید بسیاستی از میدان نروید آیا میدانید اگر بار دیگر حلقه بندگی بگردن من شما بیاندازند خلاصی محال است هنوز خونهائیکه برای بدست آوردن حریت ریخته شده خشک نشده هنوز از شمشیرهای جوانمردان بوی خون میاید هنوز از زخمهای طلبان استبداد تن آزادیخواهان آسوده نشده ای داد بیداد تا کی نشستن گفتن سوختن بکشیم پیش فرمان پیش صادر بکنید متحد شوید دریک جبهه دست بدست سینه به سینه قدم بقدم جلو بروید بکشیم عقب باعث سقوط حتمی است الا ای شیران میدان آزادی و ای فداکاران شهدای حریت اگر دیده بجنبید در ته های موش گیر خفتمان باگر خواهید شد وای از آنروز بدانید که دستهای قوی در کار است اغفال نشوید دشمنان ما با ستونهای لشکاس و کیسه های ایر پشتیبانی میشوند آزادی را تهدید میکنند نزدیک بود شیرازه ما را از هم بکشند مردانه دفاع باید کرد دیوانه وار متهورانه حمله باید نمود مگر زندگی چندروز است مگر زندگی ارزش بردگی و بندگی را دارد چرا نشسته‌اید چی چیست با مرگ یا عزت بر برید بکوبید ایام گسیختگان را که برای محو کردن ما ادغام کرده‌اند بر برید بهم بزنید دستگاههای ظلم را بدنیا بفهمانید که نباید ایرانی سیاه چشم را با هندوی سیاه چهره اشتباه کرد روحهای قوی و چشمهای پر اشک مادران آزادی و بد قدرت الهی پشتیبان ماست کوچکترین حرکتی دشمن را زبون خواهد کرد فداکاری لازم است کشتگان آزادی در بهشت نسو جای دارند و زندگان در عالم ملکوت سیر خواهند کرد. بفرمایش حضرت علی علیه السلام باید از حق دفاع کرد باید از ناموس دفاع کرد ولو بهر قیمت دهد پیکار جویان و حق خواهان از وظیفه دشواری که بعهده گرفته‌اند هرگز خسته نخواهند شد. برای چنین مبارزی میکوشیم اگر کوچکترین اهمالی بکنیم سقوط حتمی است امروز برادران آذربایجانی شما را گرفته و باسامی مختلف بمستود اجنبی پرست خطیب و توقیف می کنند فردا نیز نوبت ما و شماست تا دست تلاش و پست آنها بما برسد باید از بازو قطع کنیم اقتل الموذی قبل ان یوذی باز میگوئیم و بگفته خود ایمان داریم یکروز زندگی با شرافت یکساعت زندگی با شهامت برابر با هزاران سال زندگی رذل بندگی و بردگی است باید کلمه یا مرگ یا عزت را نصب العین خود قرار دهیم برای نیل بمقصود از هیچ مجاهده خودداری نکنیم تا عاید مقصود را باغوش کشیم ومسلم است که در این پیکار خطیر خدا با ماست درخاتمه درود تمام فدائیان آذربایجان را بآزادیخواهان رشید و شجاع ایران بمخصوص تهران که از پستان آزادی شیر خورده و در دامنه آزادی پرورش یافته‌اند فرستاده و از شما برادران تهرانی خواستاریم که روح خلل ناپذیر خود را با همت‌های بیدگاه ارتجاع نباخته و از یگانه علمدار آزادی ایران آذربایجان خطه شیر مردان و پاسبان آزادی حقیقی سرمشق بگیرید و بیکدیگر خود را بدشمن زنید و بدانید که پنج ملیون آذربایجانی با قدرتی عظیم و اراده چون کوه پشتیبان شماست و در راه دموکراسی حقیقی با شمشیرهای کشیده پیوسته در انتظار فرمان هستند.

زنده باد ایران پاینده باد آزادی
لاپرال باد آذربایجان خودمختار

مهدی . هاشمی

فرقه‌وی اعلان

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی‌نین تبریز شهر کمیته‌سی بوتون دوه‌چی و امیرخیز - سرخاب و او اطرافده اولان حوزه عضولرین اطلاعه چاتدیریر که ناحیه ۱ ده دوردونجی حوزه کمیته‌سی تشکیل تاپوب و یاخین زماندا نظامنامه اوزره حوزه کنفرانسی ویریلوب حوزه کمیته‌سی سئچیلمه‌یه اقدام اولاجاق بونا گوره تمام او یوخاریدا ذکر اولان کوچه‌لرین حوزه عضولرینه خبر ویریلیر که اوز حوزه کمیته‌لرین محله آشاغیداکی آدرسه مراجعه ایدوب مقدماتی ایشلره باخسونلار.

دوه‌چی: سرخاب قاپوسندا حاجی محمدعلی کبابی‌نین ائوی ۱۳ نمره‌لی

تبریز کمیته‌سی طرفیندن - حسن جودت - تشکیلات رئیسی جاوشی

فرقه‌وی اعلان

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی‌نین تبریز شهر کمیته‌سی بوتون مارالان و غیاث و سایر او اطرافده اولان حوزه عضولرین اطلاعه چاتدیریر که ناحیه ۲ ده ایکینجی حوزه کمیته‌سی تشکیل تاپوب و یاخین زماندا نظامنامه اوزره حوزه کنفرانسی ویریلوب حوزه کمیته‌سی سئچیلمه‌یه اقدام اولاجاق بونا گوره تمام او یوخاریدا ذکر اولان کوچه‌لرین حوزه صدرلرینه و حوزه عضولرینه خبر ویریلیر اوز حوزه کمیته‌لرین محله آشاغیداکی آدرسه مراجعت ایدوب مقدماتی ایشلره باخسونلار.

خیابان: غیاث محله‌سی مشهور جوادآقا درزه‌کارلی ائوی ۲۷۷۴ پلاک

تبریز شهر کمیته‌سی طرفیندن - حسن جودت - تشکیلات رئیسی - جاوشی

آذربایجان دیلنده
کتابلاریمز حاضرلانیر

ملی دولتیمزین معارف ساحه‌سینده اساسلی اصلاحلارین اجراسی منظوریله ابتدائی کلاسلارا آنا دیلینده درس کتابی تالیف ایچون تبریزین تجربه‌لی معلم و معارف خادملریندن جمعه گونی دعوت اولونوب و شنبه گونی دی آیین اولونده اوچ کمیسیونا قسمت اولونوب ایشه باشلاندی.

۱- آشاغیدا ذکر اولونان خانم و آقالار دوردونجی کلاسین عمومی درس کتابین تالیف و انتخاب ایدیلمه‌لر دوننجی کتابین تالیف کمیسیونه آقای محمدلو عباسی صدر و آقای دهقانی منشی سئچیلدیلر.

آذربایجان ادبیات و تاریخچه راجعیه یازیلارو حایله ادبی شرنوه لرین یازماغا آقای محمدلو عباسی تعیین اولوندی و خانم آذربایجان و خانم رسام و آقای حسن زاده همکارلیق ایده‌جکلر.

اخلاق مسئله‌سی آقای فرقی و ملزالاشیاء قسمتی آقای اسلامی آقای دهقانی - آقای باوری - آقای جاوشی - و حساب قسمتی آقای فرنور هندسه‌نی آقای دوری و آقای مسجدی و شعر پارچالارینی آقای بیلانی و آقای مینا و آقای ساهر و صحیحه قسمتی آقای امید و آقای دیبائیان و لباس و او دارلق قسمتی خانم رسام و خانم شجی جود و رسم و نقشه عهده اولان ایشلرینی آقای موزع زاده و آقای یاسمی جغرافیا قسمتی آقای ساهر و او تحقیق قسمتی خانم کلانتری قبول ایتدیلر.

۲- اوچونجی کلاس عمومی درس کتابی تالیف کومیسیونه آقای نجات صدر و آقای درفشی منشی انتخاب اولوندولار و قرار اولوندی آشاغیدا یازیلان آقالار درسی برقسمت اوچونجی کتابدان تهیه ایلیوب ایکنجی جلسه‌ده مطرح ایلسونلر: خانم نهال یار - خانم برادران - خانم سیدسراج آقای آذرنیه - آقای آذری - خانم شجاعی - آقای عابدین‌زاده - آقای سبحانی - آقای نجات - آقای درفشی

۳- ایکنجی کلاسین کتابین تالیف کمیسیونه آقای صفائی صدر و آقای اصفهانی زاده منشی انتخاب اولوندولار و بله قرار اولوندی آشاغیدا یازیلان آقالار هره بیر موضوع یازسینلار اوز یازدیقلارینی ایکنجی جلسه‌ده مطرح ایلسونلر.

آقای صفائی - آقای درفشی - آقای کوهی - آقای زرینه زاده - آقای مهندس جین - آقای محمد - آقای اصفهانی زاده